



星報

出版者：汎星各業職工聯合會
編輯者：汎星報編委會
承印者：文化印務公司

Suara Kesatuan 第五期

每份一角，只限會員
日期：1961年5月1日



從「五一」談到當前本邦工運之任務

一八八四年，在美國芝加哥城發生工人要求實行「三八」制而舉行的大示威運動，至今已七十七年了。在今天，示威遊行已成為世界工人運動為擺脫世界資本桎梏的普遍鬥爭武器。每逢「五一」，世界各國工人都以各種各樣的形式來慶祝工人偉大的節日。工人運動特別重視「五一」節，因為：第一，它為世界工人運動指出了一條鬥爭的道路，工人階級要擺脫資本家的壓迫和剝削，要獲得政治上和經濟上的自由解放，必須團結起來以有組織的力量與資本家展開不屈的戰鬥；第二，工人階級要取得最後勝利應和全世界反壓迫和反剝削的鬥爭聯成一條牢不可破的聯合陣線而共同奮鬥。

今天，工人運動已發展成為世界各國社會改革的中堅力量。工人運動在反壓迫和反剝削的戰鬥中已取得空前的勝利。在世界的六分之一的土地上，工人階級已作了國家的主人，並在國家的經濟、文化、和科學的建設上取得了偉大的成就。人民的物質與文化生活也空前的提高，社會上人剝削人的現象已成為過去。世界各國資本主義國家的工人運動，在組織上和爭取工人生活改善的戰鬥中都有輝煌的成就。在那些殖民地和半殖

民地的國家里，工人運動在國內反殖民主義運動中，都起着先鋒的作用。簡言之，國際工人運動是爭取人類自由解放的事業的一股攻無不克，戰無不勝的力量。

我國工人運動的歷史雖然不長，但在「五一」先烈們的精神的鼓舞和指示下，它在反殖、反壓迫、反剝削的鬥爭中已經是一股不可輕視的力量。工人運動在參與我國的自由鬥爭中已作出不可磨滅的貢獻。馬來亞的獨立運動是和工人運動分不開的。今天，本邦所取得有限度的自治地位更和工人運動的戰鬥與犧牲分不開。在左翼行動黨政府的執政下，本邦工人運動獲得了更大的發展，工會的組織更加堅強有力，工人改善生活鬥爭也較順利。工人運動的發展前景顯得光輝燦爛，這便是本邦工人鬥爭的成果。當然，這只是好的一面。

大家都知道，我邦今天雖已取得自治地位。但是，由於公安委員會的存在，英國人還經常利用這機構來壓制和打擊本邦工運和民主運動的發展。三間聯總的註冊被吊銷便是最好的說明。更重要的，在政治上，英國人還保留必要時取消本邦憲制的權力；在經濟上，仍然控制着我邦的主要經濟命脈。工人要求改善待遇的鬥爭還繼續受着資本家極大的抗拒。外國資本家有時公然的向

職工運動挑戰，前西商公會主席唐納氏公然要政府調查本邦工會活動便是最好的例子。

工人運動沒有理由對當前所取得的成績而感到自滿。本邦殖民勢力既然還存在，經濟結構依然如舊，工人還繼續受到壓迫和剝削，因此，工人運動的基本任務是顯而易見的。我們應該：第一，繼續進行推動反殖民地運動；第二，加強職工運動的力量，爭取工運統一的實現；第三，繼續爭取提高工人生活水平。

顯然，只有我邦殖民主義徹底被消滅，我們方能享有更大的自由權利，職工運動始能獲得順利地發展，當前工人在經濟上取得的成績也才有保障。要取得反殖、反壓迫和反剝削的鬥爭的全面勝利，工人階級不但要加強團結，同時還應滙合所有反殖民地力量，擴大全民團結。故此，正當右派企圖利用芳林補選來打擊執政黨時，工人階級基於維護左翼團結和加強反殖民地力量，全力支持執政黨是完全正確的。我們強調維護團結，在芳林補選中站在執政黨一邊，因為我們認為反殖民的事業是全民的事業。這事業不是依靠個人或個別政黨的力量便可以實現的，只有全民的團結，特別是左翼的團結，反殖事業方能取得最後的勝利。

熱烈慶祝「五一」國際勞動節

——響應職總號召踴躍出席羣眾大會——

「五一」是全世界工人的驕傲是喚醒工人階級為反剝削、反壓迫，爭取自由、民主與解放的鬥爭號角。

許多國家里的勞苦大眾，就在「五一」的戰鬥精神的鼓舞下，已經掙脫了纏繞在身上的一切大小鎖鍊，而在祖國的土地上，移山倒海，建設美麗幸福的家園。

然而，在許多殖民地或半殖民地社會里的工人階級，却還過着非人的生活，遭遇到壓迫與剝削階級以及一切反動派的狂妄鎮壓。儘管如此，工人階級的解放運動並不就此宣告結束或裹足不前。工人的隊伍却像雲球一樣，越滾越大，工人階級的鬥爭意志，也像烘爐里的鐵，愈是錘鍊，愈是堅強，工人階級的解放運動更是如火如荼地普遍展開。它永遠是一支不可抗拒的長勝軍，有朝一日，他將會像秋風掃落葉一般地席捲剝削與壓迫者，把罪惡根源的殖民主義和帝國主義埋葬。

今天是偉大的「五一」國際勞動節，全世界的工人兄弟姊妹又再

一次地在各自的國土上，以最興奮與赤誠的心，集合在一起慶祝自己的節日，以最崇高的敬禮向英勇的先烈們致敬。而在未取得內部完全自治的我邦工友兄弟姊妹，也將在職工總會的號召與領導下，於下午四時至七時，匯集於惹蘭勿剎足球場，以羣眾大會的形式來紀念自己的偉大節日。

職總的這一號召，深獲本邦各工團的熱烈響應，特別是我會更是毫不鬆懈地推動會員們踴躍參加，以示本邦工人階級勇往直前的強大力量。

大家知道，廿世紀是工人階級的世紀，我們雖然不能像其他國家的工人兄弟姊妹，把自己的兄弟成功的送進太空，又勝利地把太空里所發現的奧秘帶回地面，但我們却在左派求同存異，加強團結，反對分裂的有力口號下，一致行動起來，揭露殖民主義者閃避人民視線的陰險面目，和一切反動派混淆視聽，企圖從中得利的狡猾伎倆。這是我邦左派的勝利，也是工人階級的

勝利。在這樣的政治氣氛里來紀念自己的偉大節日，其意義是更加深長的。

我們完全可以料想得到，今天下午的慶祝大會，必然熱烈非常，在會上演講者除了政府首長外，尚有大會籌委會主席陳德華（本會主席），亞旺，甘達三美，林清祥，方水雙，鴨都亞茲，維拉板，蒂凡那，布旺（本會總務），巴尼和魯密星等職工領袖。他們對本邦的政治局勢和工運前途，定有詳細與精闢的論述，使我們更能透視全局，看清目標。希望我會會友們屆時踴躍出席慶祝大會。

據悉，大會將通過下列決議：際此全體工人的歡欣的節日，我們星洲工人階級謹向全世界的所有的工會以及工人組織，致以兄弟般的敬禮，國際工人階級運動的鬥爭，在政治、經濟及社會各條陣線上，業已取得了成就，也有了進展並且鞏固了既得的成績。

但是帝國主義和殖民主義

仍然是自由和進步的巨大威脅。亞非人民的大團結已經給殖民主義以嚴重的打擊。儘管這樣，殖民主義在各式各樣的掩飾下繼續存在，帝國主義國家不顧民情，立意控制亞爾及利亞、安哥拉、西依利安、南非洲以及剛果，這個事實清楚地証明了殖民主義還未死亡。對吉巴企圖干涉更加証明帝國主義有待我們將它清除淨盡。

沒有真正的政治上的自由則沒有長遠的經濟發展。

為了贏得政治上的自由，我們需要團結勞動人民的各個部份，增進他們的組織的力量，提高他們的政治覺悟。

今天新加坡職工總會呼籲全體工人兄弟，進一步努力團結工人階級以及進步人士，為爭取更大的政治自由和經濟發展，做好準備工作。

工會致函國家總檢察長 ——希望重新開庭審理印 花鐵廠幹事被砍案件——

我會屬下馬來亞印花鐵廠幹事會主席唐宋利，副主席鄭勇南和總務王永華，被廠方妻舅吳邵江砍殺的事件，已為警方提控於第一地方法庭，且於四月十三日下午為該庭法官判決：兇手坐監八個月兼罰款五百元。

工會有鑒於此案件之不平凡，故致函國家總檢察長，希望重新開庭審理有關印花鐵廠幹事被砍案件。

工資問題講座 (下)

——中央學習班資料——

·默聞·

(三) 工資的各種支付形式

工資和生產成本是分不開的，我們經常有聽到這種論調，本邦工業發展速度緩慢，投資家對工業投資裹足不前，因為工資率太高，其實，這種工資高，生產成本高，工資低，生產成本必低是很片面的看法，從近代經濟觀點來看，是落伍的，舉一個簡單例子，歐美各國工人工資和亞洲工人比較，起碼都高上二三倍。但是，歐美的產品並沒有退出國際市場，相反地，却充塞資本世界每一角落，特別是亞非各國。

生產成本的高低（指勞工因素）不但取決於工資率，同時也取決於生產效力，投資家是寧可付給工人較高的工資率，如果後者能提高工作效力，增加生產量，各種工資的支付形式產生其目的固然是為了要降低生產成本，減低工資率，但更重要的是提高生產效力。

比較普遍為各國採納的工資支付形式包括（一）件工制（二）獎金制（三）包工制（四）利潤分享制，其中件工制最受資本家歡迎。但是，由於件工工資率之釐定却引起很多爭執，資本家為了方便競爭，貪圖榨取更多勞動剩餘價值，價於把工資率壓得很低，經常引起工人激烈反抗，資本家為了要緩和工人的反抗，故不惜重金僱請專家，絞盡腦汁，想出各種複雜的付款形式來取代原始的件工制，茲將較流行的各種形式簡介於下：

(1) 職工獎金制 (Premium-Bonus System)

這種制度實際上是件工制的變形，1898年，在蘇格蘭西南部 Glasgow 鎮一名叫做勞萬(Rowan)發明的，這制度的特點是以一種低於工資率的獎金獎償那些超額完成生產量的工人，目的在達到降低生產成本，這制度比普遍件工制複雜的多，首先，很精細地計算出完成一件工作的標準時間，其次，制定時薪工資率；如果工人能在預定時間內提高完成工作，則將根據其所節省的時間為比率獲得一種額外獎金。

舉一個例子，某項工作的標準工作時間是10小時，但工人却在8

小時內完成了是項工作，這工人的工資是這樣計算的：

基薪（時薪率×8小時）+獎金20%×基薪=9.6小時工資。
還有一種計算獎金法是每省一小時，則這工人將獲得：時薪率獎金。

(2) 職務獎金制 (Task-Bonus System)

這制度流行於美國，它是以件工制為基礎釐定基本工資。另外發給那些完成預定職務（通常也叫做標準効力）的工人一種額外獎金。在源特制(Gantt)下所規定的職務經常是正常生產量的兩倍，其獎金率大約是基本工資率的四十到五十巴仙。當然，這種獎金不是普通工人能享受到的，大部工人可能得不償失，提高了工作速度却一無所得。這種獎金發給法正如把蘿蔔懸掛在驢子鼻孔，盡管這驢子加速賣力地趕路，但永遠享不到這蘿蔔。

另一種恩馬孫制 (Emerson System) 則把預定的職務生產額降低，使普通工人只要加速度的幹便能獲得較少數量的獎金。還有一種叫做泰勒制 (Taylor System) 則根據每小時完成件數來發給獎金，每時生產量越多，則工資率也比率地提高。

這制度的最大缺點是那些工作較遲鈍的工人到頭來不免會被淘汰，故這制度不受工會歡迎。

(3) 貝德斯和計點配給制 (Bedaux System and Point-rating)

不管是件工制或獎金制，都面對着一個共同的難題，就是如何適當地釐定各種不同職業的基薪率，由於各種原料和機械的應用，生產不同的物品所花的勞力是有天淵之別的，故於第二次世界大戰期間，在美國便流行着一種叫做貝德斯獎金制，就是針對解決上述難題而實施的。這制度的特點是提供一種精確計算獎金率標準生產量方法。後來，這制度也叫做計點配給制。這制度的獎金計算法是復雜的，通常必須經過專家很精細地核算出每件工作所需要的時間，然後以點做單位代表每件工作之時間。舉一個例子，某件工作的標準是20分鐘，這樣，每小時便能完成三件

內談判花紅問題。

六日，商行僱聯會屬下荷蘭及冷實打公司僱員今取消罷工，俾勞資雙方舉行談判。商店、車業、魚業、理電髮、咖啡、茶餐酒吧及電氣暨電訊等等工會針對財長的「工運與工業擴展」向聯總提呈備忘錄。

七日，銀行僱聯會與大華銀行之僱員花紅問題未解決。

九日，商行僱聯會屬下荷蘭公司僱員再度罷工。商店工聯會屬下顏星商行職工抗議資方解僱三名工友。

十日，公共機構僱員聯總昨開大會，報告與政府談判恢復津貼問

工作，如果一位工人在一天8小時的辛勤工作後所完成的點數是500分鐘。顯然，這工人已超額完成任務，他便享有20分鐘的額外獎金。

在實踐上，由於這制度並不是普通工人所能理解的，有時工會負責人也被弄得不知所以然，故不受勞工界歡迎。

(4) 轉包工制 (Sub-contracting)

本邦對這種制度並不生疏，它實際上是工業革命前外工制的替身，這制度流行於十九世紀中葉的英國，特別是鐵路工業，煤礦業和建築業等，由於這是一種間接支付工資制度，有時經過好幾手包工，故這制度的剝削程度特別嚴重，工會也最憎恨這種制度，故凡是工運發達的國家，它經常是工會主要的鬥爭對象。

(5) 實物工資制 (Truck and Deductions)

這制度的特點是僱主通過各種藉口來扣剋工人全部或一部份工資，諸如紀律行動，供給工具、住屋、伙食等，有時，僱主以一種單據代替現款發給工人，要後者到指定的店舖去購物。當然，所指定的店舖是和僱主有關的，故工人經常得付出很高的代價購買劣質貨物，這制度流行於英國初期的工業城，本邦戰前流行的一種「豬子勞工」是和這種制度相媲美的。

由於這種制度被濫用故其剝削程度也是很露骨的。英國於1831年便正式立法禁止僱主以實物付款予工人，1887年，法律除嚴厲禁止實物工資制外，並明文規定僱主只能以紀律行動和工具為由扣剋工人工資，無疑，本邦勞工法令有關扣剋工資條文也是模仿英國上述立法制定的。

(6) 利潤分享制 (Profit-Sharing)

有些僱主却樂意採納一種叫做利潤分享制，作為取代或補充上述件工工資制，這制度所欲達到的目的大體和其他制度相同，惟重點却着重在刺激工人集體勞作精神，有時，這制度還附帶一種所謂合夥計劃，即提供方便條件讓工人購買公司小部份股票，甚至准許工人派一兩名代表參加股東會議，當然，有

十一日，政府憲報號外昨日發表，本會與鑽石及泰姬戲院之間的勞資糾紛，依照勞資法令交由工業仲裁庭仲裁。銀行僱聯會大華銀行僱員要求調整花紅問題昨舉行抗議大會；該會近向崇僑銀行爭取到超

時工作的補發欠款。
十二日，公教人員昨與政府第四次談判津恢復問題。
十三日，機械僱聯會發表聲明，警告海港局七個潔淨船包工資方

關僱主還可以附加各種條件，諸如禁止工人參加工會活動和罷工，否則，年紅享受將被取消，1865年，在英國就有一間叫亨利，不列斯(Henry Briggs Son & Co.)煤礦公司就附有上述條件，但當工人因反抗公司減薪而參與工潮時，年紅享受的權利也被剝奪了。

根據英國一些公司的實施經驗，工人所享有的常年花紅不會超過其基薪的五到六巴仙或公司的利潤十巴仙，至於這制度的實施實際效果如何，則很難下結論，因為工人對某些約束他們人身自由的條文普遍上採取敵對和不信任態度。

本邦私人企業採納利潤分享制的還很少，惟經過工會歷年來的力爭，一般僱主都逐漸同意發給工人一定數量的花紅以資獎勵。

(7) 物價計酬制 (Sliding Scales)

這制度的基本特點是根據一定指數來規定工資率。它的主要形式有三種，包括生活（物價）指數，價格指數和利潤指數。

前節談到的利潤分享制實際上是上述最後一種形式的變象，其不同點是前者以個別公司營利為根據，而後者却以整個工業榮衰為基礎。十九世紀初年，英國煤礦工業就是採納這種形式的物價計酬制。

最先採納以價格指數為根據的物價計酬制是英國鋼鐵工業。在實行初期，英國鋼鐵工人都羣起反對，故有些地方僱主不得不放棄這制度，這制度對我國並不生疏，規模宏大的西人樹膠園坵就是採納這制度。

還有一種以物價指數為根據的物價計酬制則很流行於歐洲，雖然這制度對本邦還很生疏，其最大的優點是工人的真實工資保持一定的穩定性。

不難看出，這制度和上述提及的工資支付形式是有基本的不同點，其工資率的高低完全取決於經濟因素的變動。這制度的基本缺陷是無法阻止資本家無原則的刈喉競爭，壓低工資率，其次，價格的起落不一定能真正反映出利潤的實況。有時，即使價格保持原狀或稍微降低，但因成本降低或銷路增廣，利潤反而更好，相反地，工人工資不但沒有增加，有時反而減少，莫怪

十四日，銀行僱聯會與華僑銀行勞資談判有新發展，與大華銀行之糾紛圓滿解決。巴士車工聯會與十一家華人巴士公司最近簽訂勞資協約。

十七日，本會屬下國泰及邵氏七百名工友，在農曆新年獲得加薪。

十八日，本會為剛果總理魯孟巴慘遭殺害事件特發表聲明。

抗議魯孟巴遭殺害，職總成立五人小組策劃召開羣眾大會。

十九日，駁業工聯會昨日與英荷駁業有限公司簽訂一項合約。

廿一日，職總定於今日召開工團代表大會抗議魯孟巴遭殺害。卅

工人對這種付款制度毫無信心，我國只有西人樹膠園坵採納這制度。

(8) 結尾

上面所列舉的各種工資支付形式，實際上只是較流行的幾種而已，當然還有其他的工資支付形式，也許有人會問，到底那種工資支付形式較好，對工人較有利呢？有些人說，時薪制較有利，其他工資支付形式都為資本家設想，其中尤以包工制最壞。當然，也有人持相反的意見，這些人認為包工制和件薪制都不見得壞，因為肯勤勉的工人可以得到較高的收入，時薪制的收入却受到限制，其實，這兩種看法都是很片面的，工資的支付形式是否對工人階級有利並不取決於其本身，而是取決於那一種經濟制度，在資本社會裏，工人權益的基本保障完全取決於工人是否擁有強大的工會組織，工人階級的政治影响力是否够强大。竟盡是這樣，工人還是不能享有社會生產財富應有的公平份額，絕大部份的財富還是落在控制生產手段，包括資本，工廠，土地等的資本集團手裏，工人階級最多也不過多得到一些額外福利照顧吧了，英國工黨的執政經驗便是最好的例証，英國工人當時受到較充份的醫藥，失業救濟等照顧。但是，當經濟危機到來時，英國工黨馬上要工人束緊腰帶，要工會約束工人的加薪要求，提出凍結工資來挽救經濟危機，相反地，社會主義國家諸如蘇聯等同樣普遍地採納件工制，且其件工形式更複雜和多樣化，這制度被採納的出發點和資本主義國家並沒有兩樣，即同樣要節省人力和時間，提高生產力；但是，前者提高生產力是為了社會羣體利益，而後者却為資本家製造更多利潤，故說難社會制度來評斷工資支付形式的好壞是很難得出任何正確結論的，正如原子能的發現，如果把它應用在和平事業上，人類將受益不淺，反之，若把它應用在製造殺人武器，則人類將貽害無窮了。

必須指出，工資率和工資支付形式是當前工會進行經濟鬥爭的主要對象，工運者應根據本邦的經濟和各生產部門的營業狀況，適當地爭取更高工資率，並整肅那些已經落伍的工資支付形式，諸如包工和件工等。

二工團聯合聲明，響應職總之號召，呼籲全體工友支持任何有關抗議魯孟巴被害之大會；另針對芳林補選聯合聲明同意三職工領袖之分析。

廿三日，海產工聯會昨針對魚商公會有關發展深海捕魚事業發表聲明。

廿四日，醫院僱員工會糾紛解決，衛生部對兩工會均承認。銀行僱聯會與華僑銀行勞資談判僵化，勞資雙方昨各發表聲明。恢復公務員津貼問題昨談判仍無結果。

廿六日，銀行僱聯會又對與華僑銀行之糾紛發表聲明。

廿八日，商行僱聯會要求三洋行資方一星期內承認該會。

一月來本邦職工會大事記



大官人蒞臨鄉村

村長和「迎接委員會」委員正商討大官人和他的隨員將蒞臨鄉村的事。

這幾天，他們為迎接這位貴賓的駕臨而大事忙碌着。

一張登載大官人蒞臨鄉村的消息的報紙，村長還珍惜地放在他的抽屜里。

他村長多麼高興接到一封大官人秘書的來信，通知大官人和他的隨員最近要在村裏逗留一整天。

大官人的秘書底信中再說，大官人為了表示到訪鄉村是出自他底真誠，有意於晌午在村裏進餐。

村長接到這封信後不久，馬來報章也登載了這消息。

這下子，村長可光榮極了，為的不僅是鄉村的名字在報章上出現，連他的「大名」也同時出現在這簡短的新聞裏哩！

接到這封信後，他立刻召集手下們討論，於是決定成立一個「迎接委員會」。

這個「迎接委員會」在村長府上舉行了一次會議，委員們紛紛提出建議。有的建議宰隻牛來歡迎大官人和他的隨員的光臨。有的建議舉行一個 Joget 舞會以增添這富有歷史意義的到訪的光彩。

然而，在這些令人興奮的建議提出之同時，突然間，他們大家都怔住，當聽到在座的一位最年青的委員所提出來的建議；這建議是要大官人和他的隨員跟村民一塊兒鋤塊田地，以示今年農作的開始。

「我們理應使大官人和他的隨員曉得如何在田里勞作。他們訪問本村，邀他們下田，這沒什麼不行？況且，這樣做能鼓勵村民們更努力耕作。」那位青年解釋道。

這建議馬上遭到一位村長的得力手下之反對。

「我們的大官人是否應該下田？像他這種身份的人是否適合拿起鋤頭，沾染爛泥？這豈不是要我們丟臉嗎？」

「我不贊同這建議，我堅決的反對。我希望我們舉行一個能使客人稱心的歡迎會，如果我們款待好，不是也帶來給我們和村長的好聲譽嗎？」

另一位坐在村長得力手下身旁的委員也附和道：

「確實，正如剛才那位仁兄所說，假如我們款待得好，可以肯定的說，我們村裏的這橋費用與土地申請會很快獲得大官人的批准，這豈不是方便我們麼？」

那位提議邀大官人和他的隨員下田的青年答道：

「我提這建議的目的不是要為難他們，而是為了使他們曉得，他們每日吃的米，在還沒有收割前，村民怎樣在田里勞作，怎樣在田里受苦，這有什麼不好？」

「但願我們這位大官人的表現成為其他大官人的模範，同時也鼓勵我們的村民努力耕作。這難道不更使大官人的名聲好嗎？」

這時，村長制止他們繼續辯論下去。在發言前，村長總是先輕咳幾下，這聲輕咳告訴了與會者，村長要發言了。

「諸位，依我看，要大官人曉得如何在田里操作，固然是好。但是，我認為不必他親身下田沾染爛泥，只要我們帶他們參觀村民耕種，就夠了。有沒有其他的意見！」

會場立刻响起一片「贊同」的聲音。

僅是那位青年一言不發。村長接着說：

「現在，我們再來考慮迎接大官人光臨的事。剛才有人建議殺隻牛，我認為是好的。但是，要殺誰的牛呢？」

緘默，沒聽見半點回聲。那位心裏快快不樂的青年馬上說道：

「若依我的淺見，應該宰殺提議人的牛。」

其時，村長那位極力建議宰隻牛的高級手下，顯得異常緊張不安。

「如何？魯拉。」村長問他那位得力手下。

「呃……我祇是提議吧了，況且我的牛僅一對而已！」他的那位得力手下魯拉答道。

然而，他們都曉得村長有許多牛，而且一部份還請別人代養哩！可是，就沒有一個人敢提議宰殺村長的牛。

由於沒人願意獻出他的牛，而且大家都擔心別人問起自己的牛。於是，村長就說：

「既然沒法得到牛，我看，我們換為其他的東西吧。我想，我們備些雞就夠了，一方面雞又比牛好吃，香甜。其他的意見怎樣？」

那位專等機會的青年人立刻發問：「那麼，要打算殺誰的雞呢？要幾隻？」

村長的那位得力手下馬上想到自己的雞，說道：「由於這個歡迎會是以村裏的名譽，我想，我們可以登記村裏哪一家有養雞，叫他們報効一兩隻，不是好嗎？」

這意見得到其他與會者的支持，於是，他們就開始登記，一共十三個人。接着唸出那些「入選」的人的名字，其中包括了兩名華人。

那位對委員會的工作感到不滿的青年說道：「怎麼，祇是捐村民們的雞，而在座諸位不也有養雞嗎？」

村長本身有養雞，所以他說：「我認為，我們也應該報効一些。但是，我們的雞不必殺來設宴，因為村民的雞足夠了。」

我們的雞可以用私人的名譽送給大官人。我自己準備送五六隻，諸位可自己量力而行。但為了公平起見，我的雞送給大官人，而在座諸位的送給他的隨員。」

似乎成了慣例一樣，村長的意見總是沒問題的。接着，他們就討

她的「馬尾」不見了！

• 碧 •

凡是亞美的朋友，都知道她好虛榮，愛打扮。要她捐點錢幫助在堅持鬥爭中的兄弟姐妹，真是比叫「駱駝穿過針眼」還要難。但，對於價錢昂貴的裝飾品，就是三餐不吃飯，她都肯出錢去買的。

每逢要出門，特別是看戲，那更是要花一番工夫，精心地打扮。兩片嘴唇，塗得像粘上了一層紅紙；那束「馬尾」要用紅鑽石般的「髮夾」扣上，而讓它披在肩背上；穿的是「摩登」衣，「牛仔」褲，還要加上一雙金絲綫的高跟鞋，妖艷極了。就是因為她這樣地打扮，曾被不認識她的姊妹諷刺說「看了

就要吐。」



任何事物都不是靜止的，而是在蛻變中不斷地進步的，同樣的，我會的進展也脫離不了這一法則。

幾年來，我會的會務都是依靠上至中央執委，下至各廠店幹事的分工合作，頑強地和困難鬥爭，掃除障礙，向前推進的。從過去所積累的工作經驗中，我會已發現會的章程與組織系統，尚有不完整的地方，削弱了會務發展的原動力。經過了大家的反響思考，精心研究，而在本屆的常年代表大會上，修改了章程，使組織更加系統化。

章程修改後的本屆中央執委會，改變最大的就是沒有中央宣教與中央組織兩股委員會的存在。這兩股委員會的取消，不但不會減弱了中央的領導作用，反而使中央的領導更加集中，而成為我會有力的最高決策機關，與堅強的領導核心。

過去，由於中央領導的不集中，造成中央各股的「自立中心」，缺少配合。工作中心既然未能統一，其貫徹步驟亦必然「各行其是」，因此，在同一個時期里，出現了不只一個的中心工作，使幹事們茫無所措，或顧此失彼，影響工作成績。這雖是一種損失，但在會的成長與茁壯的過程中，也是一種平常且必然的現象。

中央領導權的集中，並不意味著今後中央執委會與區委會或廠店幹事會之間，就被此鴻溝劃清，不相接觸，相反的，中央執委會的集中領導，將能更好的發揮民主精神，去集中幹事與工友們的意見，條



論其他事宜，碰巧這時是菓子季節，於是他們決定開個「生菓會」，並準備用麻袋裝些上等菓子給大官人帶回去。」

(待續)

從我會修改章程說起

• 工力 •

任何事物都不是靜止的，而是在蛻變中不斷地進步的，同樣的，我會的進展也脫離不了這一法則。

當然，領導核心的作用，能否充份發揮，還得看會的組織系統是否健全與緊密，以及全體幹事能否忘我的一齊努力，發揮主觀能動性。會的章程的修改也將促使四區區務委員會能有效地執行中央的決策，而成為強而有力的執行機關。今後它將負起更艱巨的任務，動員區工作人員的積極性，精密地編排步驟，創造生動的方式與方法去貫徹中央計劃，並將工作的成果、缺點與意見，具體地向中央反映，以為中央制定新計劃的基礎。

區務委員會在過去的歲月里之所以未能充份發揮它應有的作用，正因為區務委員會與中央各股間的職權不清，系統不明，工作略顯混亂。特別是區宣教與組織每月須向區與中央做兩次的常月報告，這不只徒增區各股人員的負擔，也降低和分散了區委會的領導作用。這些混亂的現象，相信將隨着章程的修改而逐漸地被消除。

今後中央的決策能否迅速與有效地傳達各廠店單位，而不折不扣地將決策的精神實質在工作中付諸實現，則須視各區區務委員會的努力至何程度而定。因此，在這新的一年裏頭，會務能否依照即將擬定的方針，順利的發展，區務委員會將是非常重要的環。

現在，我會四區區務委員會業已在四月二十三日改選了，各區的

幹事們都能集中精神，重視與做好這項對會務發展有着決定性的改選工作，在一切以工作的利益為重的前提下，拋棄了一切「退休」或「讓賢」等不正確的觀點，勇敢地接受工作，這種敢於面對現實的大無畏的精神，委實令人歡欣與鼓舞。

區務委員會改選過後，各股人員的工作崗位，必然會有多少的變動，這些變動應竭盡可能，做到「恰當分配」，俾使幹事們都能「各盡其才」，做好工作。同時，新的區委會也應迅速地着手整頓區各股的組織系統，使之與所屬的廠店單位，取得密切聯繫。如此一來，上下聯成一氣，一脈貫通，決議的貫徹，意見的反映，必然暢行無阻了。

我會的組織龐大，系統複雜，它決不是許多零零散散的單位的偶然湊合，而是有它內在的有機聯系而成為一個整體，它活像一列火車，車上的每一大小機件，都是有它一定的作用的。要是有任何一個機件失靈，小則影響火車的効用，大則使火車停頓不前。

如今，會的章程修改了，組織系統比前科學化了，這也正如火車上的某些失靈或効用降低的機件，已被更換或修整了。我們深信，這列經過修整後的新火車，只要添足煤炭，增強熱力，在汽笛長鳴時，它將會馬力十足地向前飛駛。

勝利永遠是跟在困難後面的，讓我們抖擻精神，鼓足幹勁，以「逢山開路，遇水搭橋」的毅力，去面對困難，迎接新勝利吧！

悲痛的回憶

初中班：藍慧

天氣悶熱，使人難於入夢。我漫步到屋外，在這寧靜、樸素的鄉村，夜里的景色更使人覺得優美、可愛，絲毫像城市的熱鬧和喧吵。天空掛着一輪明鑑的月兒，月光射在彎彎曲曲的小溪上，宛如一條銀蛇。不知是否夜里的孤寂較容易使人傷感，還是我那不安寧的心像海的波濤翻滾不止，當我的視線接觸到那溪邊宏偉的大樹時，令我感到無限的惆悵。淒涼的往事，雖然經過悠長的歲月，也不能忘懷，它仍然持久的隱藏在心底。

光陰像小溪急急地流，轉眼又過了十多年，依稀尚記得，那時我只有幾歲，時常牽着妹妹在這顆大樹下玩耍。妹妹那胖胖的臉兒，天真無邪的笑容，圓圓的眼睛，列開小嘴，露出整齊潔白的牙齒。那時的情景又浮現在我的腦海裏。我和一羣小朋友在玩捉迷藏。那次剛好是我做抓的，小朋友都邊跑邊跳去找地方躲藏。當我開始我的時候，到處都是一片寂靜，沒聲沒息。忽然聽見妹妹在喊道：「姐姐你猜我在那裏？」我朝着聲音的方向看去，見她雙手掩着臉兒，蹲在大樹旁，在她幼稚的心靈上，以為自己掩着眼睛不見別人，那別人也一定看不見自己，那天真的舉動又可愛，又可笑。

我們一家四口只靠爸爸一個人維持，生活已是相當窮困，但不幸的事，好像偏偏要降落到窮人的身上似的。爸爸忽然病倒了，而且很嚴重。醫生說：「在短期內很難痊癒。」這個重大的打擊使母親難受極了，因我們沒有積蓄，所以她不但要照顧病中的父親，而且還要每

天東奔西跑地去向親戚朋友借錢來，解決醫藥費和生活問題，因此，母親不得不到處托人介紹工作，可是我工作並不是一件容易的事情。誰知這時又發生了使人更悲憤的事，父親廠里的老板托人拿了一個月薪金來，就把父親開除了，理由是請假太久，就誤了工作。無理的老板，就用這種無恥的手段剝奪了爸爸的工作。難道他沒想到，工人的病是為他辛勞的服務而得來的嗎？

母親又多了一重憂愁，她怕影響父親的病，不敢告訴他；而我的年紀又小，不能減少她的煩惱。她陷入痛苦中，我們過着半饑半飽的生活；鄰居們雖窮，有時也拿些麵包和飯給我們吃。我時常見到那些帶着滿面怒容和行止粗野的人來追媽媽還債。母親為此比前更憔悴了，臉上更加憂郁，而不幸的事情也跟着發生了。

有一天，有個中年的婦人來找母親，她交了一疊鈔票給母親。母親進房間抱着那正在酣睡中的小妹妹，我看見了母親淚水如雨般的從眼眶裏湧出來，滴在小妹妹的臉頰上，顯示了她也在為慘慘的別離而流淚，在那婦人催促之下，母親終於忍痛地把小妹妹交給她。就在這一天，我和妹妹永別了，永遠的分別了。

這雖暫時解決了我們生活的困難，但是使我的內心，遭受到無限的痛苦，留下了難以消逝的悲傷回憶。為什麼生活這樣的無情，親如手足的姐妹不能夠共聚一堂，反而被活生生地拆散。這到底是誰的錯過呢？

當前勞資關係檢討

糾紛總工書業：方水雙

本邦既然不能繼續依賴轉口貿易來解決嚴重的失業和日益增加的人口的經濟難題，工業化當然是唯一的出路了。談工業化是容易的事，但是，在實踐上却面對許多難題。諸如：資本、原料、市場、經營能力、勞工、政治因素等，這些因素是工業化不可缺少的條件，且互相關連着。

本邦職工運動對工業化態度可從職總屢次的聲明，特別是答覆吳財長的備忘錄中有很清楚的表明。惟令人感到遺憾的是：人們在談到工業化時，總是喜歡從自己階層的狹隘利益出發。有些資本家把本邦工業化的難題，簡單地描述為「工潮嚇走了資本家」，故把任何工會爭取改善待遇要求，都誇大為挫折資本家投資的信心。舉一個較顯著例子：前西商會主席唐納氏於本年三月召開的該會常年大會上，在檢討到本邦工業關係對職工運動的言論，就是

最好的說明。他一方面讚揚政府的四年計劃的宏偉；另一方面却對本邦工運的活動作刻薄無原則的譴責。毫無疑問，這種言論將給人們留下一種印象，工運是阻碍政府經濟發展計劃的唯一絆腳石。唐納氏既然代表本邦在經濟上佔舉足輕重地位的外資發言，故其言論工界是不該以等閒視之，或不加以深一層追究的。

(一)先決條件

發展工業的非勞工可克服的難題，諸如市場、原料、憲制缺陷等，這里不想多贅言，而只就和工運有直接關係的工業安寧問題，加以論述。首先，我們得弄清楚，本邦當前發展工業計劃是建立在什麼基礎上。沒有疑問，政府對這點已再表明，目前只是發展資本主義，鼓勵私人投資工業，把重點由商業資本逐漸轉移為工業資本。故維護工業安寧的先決條件是：（一）政府的勞工政策應基於照顧勞資兩利原則而擬定；（二）職工運動準備和政府合作，協助推行政府政策；（三）資本家循行較開明的勞工政策。前兩個條件，由於現執政黨是左翼政黨，且其「維護工業安寧與正義」的政策，為有紀律的職工運動所接受，故基本上不成問題，唯後者却在很大程度上得依賴個別僱主的態度。這也說明了當前維護工業安寧的最圓滿效果，也是能做到工潮減少到最低限度，但要絕對避免工潮是不可能的，除非本邦自由企業已為社會主義化經濟制取代，而這畢竟是未來的事情。

(二)勞資關係的改善

在過去廿個月，本邦勞資關係的合作氣氛是令人鼓舞的。成百張的勞資合約是在集體議價的程式下達成協議，這些合約包括工業部門的造船業，電土製造業，玻璃製造業，梨罐業，飲料業，香烟製造業等和交通部門的巴士車公司等。這說明了本邦勞資能逐漸認識到會議桌上的談話價值。勞資關係能獲得基本上的改善，無疑得力於下列因素：一，職工運動誠心和政府合作，協助政府克服本邦經濟難題；二，政府勞工部的積極干預工潮以及政府的消滅黃色工會的政策，影響許多僱主公司工會被取消，減少僱主利用工人內部的矛盾來挑起糾紛；三，一般僱主採取較開明態度對待勞工。

(三)工業安寧的難題

剛才說過，本邦工業關係有基本好轉，是有根據的，這就是：一，執政黨終究渡過了一個充滿爆炸性的局面，這局面是由於林有福一九五六年上台執政後進行強烈的反勞工政策造成的，當時，他逮捕工會人員和民主人士，特別是封閉各業工廠商店職工聯合會，致造成數萬名工友失去了工會的保護，任由資本家壓迫和剝削。行動黨大選的勝利無疑使這壓制勞工的局面推上爆炸的頂峯，這局面和勞陣一九五五年上台時有類似之處；二，一九五五和五六兩年，在重要生產部門，諸如陸路運輸，海港局，市議會，軍港及大工廠等，發生惡性的工潮都避免了。過去廿二個月發生的工潮多數是零零落落的，且許多工潮的爆發並非工會採取主動。由於工業關係法令的實施，國家元首和勞工部長有權隨時干預重要生產部門的工潮，今後這些部門發生工潮的可能性更少了；三，大部份工潮都非因工友要求加薪而引起，這証明了工會自覺地自制已產生效果，提出過高的要求已避免。唐納氏否定勞工保持相對安定狀態是不客觀的，即使唐納氏所引用勞工部的罷工數字指出一九六〇年因工潮而損失的工作日數達十二萬五千〇六日之多，比一九五九年的二萬六千五百五十八日多出好幾倍，也不能說明勞資關係惡化現象。其實，這數字和一九五五年勞陣上台時的前一年半比較，已有長足的改善。當時，單單一九五五年發生了二百七十五宗工潮，工作日損失是近一百萬日，一九五六年前半年，也達四十五萬四千四百五十五日之多。

必須指出，過去許多工潮並非完全不可避免，問題是非工會能力能加以阻止的，這些基本的困難是：一，部份資本家的態度強硬，他們懂得，既然政府面對經濟難題，而政府的工業化政策又非依賴他們的投資不可，故他們處處為難政府，要政府限制工會的行動。工會為工友爭取少許的利益，他們便以關廠來威脅，故意製造緊張來抵消工會的努力，一個最顯著的例子便是數月前發生的玻璃廠工潮。二，有些工潮是由於營業因國際市場影響而發生的，唯過去十二個月發生較大宗的工潮諸如匯興，南發黃梨廠和協泉裕木箱廠。前兩宗都是廠方主動採取關廠後工會為爭取遣散費才發生工潮，後一宗雖因工會因加薪要求而發動罷工，唯工潮惡化

却是因為廠方對木箱和鋸木業的出口市場沒有信心，故索性乘工潮的發生而關廠，這種情形，是不能責怪勞資任何一方，只好責怪我邦經濟的依賴性。三，勞資關係不好，其實有些工潮本可避免，無奈有些僱主對工會缺乏耐心和有成見，故激怒工友而採取反擊行動。當然，有時因工會負責人的急躁，過早做決定，使一些工潮的爆發。

(四)工業仲裁庭

唐納氏對工業仲裁庭的見解是很主觀的。他一方面毫無掩飾的表示對強制仲裁制度「多少有點擔心和憂慮」，另一方面却主張工業仲裁庭的判決，應廣泛地實施於各行業。唐納氏的企圖是够明顯的，他對當前集體議價的慣例，不能遂其心願而憤懣，故轉而幻想工業仲裁庭能做出違背工人利益的判決，去挫折工會為工友爭取改善待遇的努力，莫怪許多工會在最近勞資的談判中都出現第三者的為難，其中最顯著的例子是廿六家銀行向工業仲裁庭聯合申請阻止崇儒銀行和泛星工聯會勞資合約的註冊。上述有組織性向工運的挑戰行動，和唐納氏所說的「現在他們（指僱主）中很多人由於個別工會在談判中，所採取的手段使他們挫折和激怒，而申請將糾紛交仲裁庭。」剛好有「異曲同工」之妙。誠然，如果上述策謀能獲成功則對政府所極為推薦的集體議價程式，無疑將遭到嚴重破壞。這和政府設立工業仲裁庭的原意是互相違背的。記得，本邦總檢察長在工業仲裁庭開幕致詞中，會很清楚的闡明，他說：「工業關係法令設法達致兩項目標：（一）工人得到公平勞動果實！（二）創造有利於工業擴張的條件。」庭上主席甘巴博士也在致詞中對工業仲裁庭的任務有所說明，他說：「本庭判決不應視為設立本庭的唯一原因，本庭所根據法令中的一個很重要部份，其目的就在於鼓勵工會和僱主繼續進行集體議價。本庭認為，勞資雙方自願簽訂的協議，比本庭的判決，是使勞資關係趨於穩定的更重要步驟，而且是勞資雙方在解決爭端上達到一個更高水準的象徵。」

必須指出：工業仲裁庭的設立，在一定程度上是履行了其任務，有數宗無法通過協商而解決的糾紛，都在該庭的公決下取得解決。本邦職工運動絕不能接納唐納氏的見解，用工業仲裁庭去取代工會的基本任務。正如職總政治和情報秘書兀哈爾指出的：任何強制性而干預職工會獨立性的措施，將遭到工人階級的無情反擊而慘遭失敗。

(五)調查職工運動

唐納氏作了另一項對職工運動充滿了挑戰性的建議，他要政府「調查本邦職工運動今後應走的趨向。」其實，明眼人當會看出，唐納氏的建議早已超出勞資關係的範圍。他已公然在干預本邦職工運動事務。挑撥政府和職工運動的關係，且在暗示政府的四年經濟發展計劃要爭取外資全力合作，政府應設法更嚴勵限制職工運動活動。工界已一再表明，職工運動準備在現階段和資本家在互惠互利的基礎上共存和合作，且基於發展國民經濟為理由，工界了進一步讓步和政府達成維護所有和出口有關企業長期勞工穩定協定，使資本家更

有信心投資工業。工界作的上述讓步，連財政部長也衷心地感到工界在政治上作了勇敢的決定。他甚至警告僱主不該利用工界的讓步來達到犧牲工人利益的藉口。必須指出，工界在照顧本階級長遠利益所作的任何讓步，都以不損害工運發展的基本條件為前提。故此，外資的投資條件如果是建立在毀滅工運的基礎上，那麼，他們必犯嚴重的政治錯誤，印尼外資的經驗教訓應該是納先生之流所應加以吸取的。

脫離羣衆·急燥妄動

——談職工運動者的修養

職工運動在整個社會運動中的地位已經逐漸受重視了，而作為一個職工運動者的責任也隨着加重。如果工運者沒有嚴格要求自己，以應付局勢發展的需求，那麼將很可能被淘汰。因此，就職工運動者的修養問題提出來研討是很有必要的。

每位工運工作者，不管是基層組織的幹事或是上層領導人物，雖然在工作職務上有所區別，然而，在整個工運中他們都佔居着同樣重要的地位。因此，我們談工運者的修養不僅是指一般上層領導人物，

而是泛指所有肩負着工運任務的切負責人。

在階級社會里，工人大眾是受壓迫的一羣，為着爭取改善及反壓迫，他們必須展開各種各樣的鬥爭，也必然需要英明能幹的人物去帶領工人大眾的鬥爭。一次又一次的鬥爭考驗，使領導鍛鍊得富有經驗，有預見，機智，忠於為工人大眾利益奮鬥的良素質，同時也在工人大眾中引起威望并取得工人大眾的擁護與信任。這樣，他就很自然地成為工的積極份子，也是組成整個職工

「五一」像霹靂一樣震響着！全世界的勞動人民覺醒了！……聲勢浩大的罷工運動席捲了整個美國的芝加哥。

遠在十八世紀，資本主義社會制度發展至高峯時，社會財富和一切的生產工具，都操縱在大多數資本家的手裏，其他的小資產者和手工業者都遭到龐大資本的吞沒和打擊，而逐漸地趨向崩潰和破產。這些因素造成人與人之間的富貴與貧窮絕對懸殊，階級間的矛盾也越來越尖銳化。

人類科學文化的進步，在資本主義制度的社會里，也是專為資本家服務，他們利用機器來代替人力勞動，因為機器生產比人工快捷，物品精緻美觀，成本低廉，完全符合了資本家剝削工人的「胃口」。大規模採用機器代替人工生產的結果，勞動代過剩，工人免不了又要遭受資本家的開除、減薪、裁員等威脅，致使處處漫佈着飢寒交迫的失業工人。

在「麵包和正義」的感召下，工人羣起反抗了。「五一」反剝削，反壓迫的英勇鬥爭，就是在這樣的一種社會背景下，不可避免的爆發了。

一八八四年，處在資本主義制度統治下的美國勞動人民，為了要工作、要生存、反對「日出而作，月入而息」的不合理工作制度，而向資本家提出保障工人的基本權利，實行三八制；即工作、學習、休息各八小時，而在美國的芝加哥舉行遊行集會，商議堅決為三八制的實現而奮鬥到底。一八八六年五月一日，在職業工友聯合會領導下，美國全國工人集體罷工，三十四萬

工人參加芝加哥市赫麥克廣場的威遊行運動。統治者以敵視的態度對待工人，動用武力干涉和平遊的隊伍。美國的工人本來是把自的希望寄托在和平示威上，可是場上却滴下同伴們的鮮血。這次事件，社會人士對工人大表支持，資本家在日見孤立下，相逐承認八制。工人運動從此日益壯大，聲所及，英美等國的工人也先後響應三八制的號召紛紛展開鬥爭。到一八九九年，歐美各大都市中的勞人民，已取得爭取三八制鬥爭之大勝利。

由於紀念芝加哥先驅的英勇戰鬥精神，並發揮人階級的優秀品質，在每的五月一日，各地紛紛舉熱烈的慶祝會。一八八九，世界各國勞動人民的代表在法國的巴黎舉行聯合大會，通過規定五月一日為國勞動節，也稱為「五一」。從此「五一」就成為國勞動階級偉大的紀念日了現在我邦政府也將這天規為勞動工人的休業日。

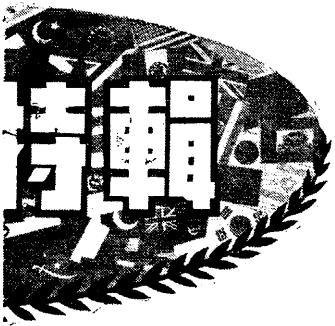
芝加哥勞動工人鬥爭結果，充份証明了工人團的力量，是絕不可能被暴所戰勝的，同時也說明了苦大眾必須團結一致，才

改造自身的生活環境。「五一」雖然已成為光榮的史，但是，處在殖民地和半殖民社會的廣大工人羣衆，還是在被迫，被剝削的痛苦邊緣上掙扎着因此，我們應該繼續發揚「五一」的戰鬥精神，使工人羣衆敢于勇直前的面對不合理的剝削制度，爭取祖國的和平、民主而緊密地結起來，毫不妥協，決不却步的奮鬥到底！

·毅軍



五一勞動節簡史



慢性保守

——雨而——

動領導層的重要成員。

既然工運者是這樣產生出來的，那麼，他應該站隱工人大眾的立場，樹立善於與工人大眾打成一片的作風，虛心聽取并接受各種善意的批評。但往往有些工運者，當他還是基層組織的負責人時，由於和工友們接近的機會比較多，經常與工友們交換工作經驗，研究工作，學習及替工友解決各種難題，同時很謙虛地接受批評并作自我批評，一切生活及工作作風和工友們一樣。然而，當他的地位慢慢被提升而成為較上層的領導時，面對着是許多行政、指導及策劃的工作，和工人大眾的接觸機會逐漸減少了，整天忙碌於上層人物之中，工友們把他看做像是做官一樣不敢和他接近；而他自己或者在工作中有些微成就而自滿、傲慢，甚至是妄自尊大起來，以為一切的成就是他個人的能幹得來的，就這樣否定了工人大眾的作用，過份強調自己的作用，個人英雄主義的思想就由此產生了。從此，他再也不把工人大眾當作「老師」，自稱為「工人英雄」，看不起工人大眾，以為「老子天下第一」，把工人大眾完全拋在一旁。

這種人儘管他有驚人的天才，或是頂天立地的本領，但孤掌難鳴，結果是做不出什麼「偉大」的貢獻的；反之慢慢地將被工人大眾拋棄掉。所謂「工人英雄」的壽命就此結束，而「職工運動者」的光榮稱號再也沒有他的份了。因此，一個工運者首先必須注意的是如何貫徹他的基本路線——這就是我們所熟悉的「從羣眾中來，到羣眾中去」的羣眾路線問題。

忽視工人大眾的作用，強調個人作用的「個人英雄主義」。固然是嚴重的錯誤，但如果只把工人大眾的意見不分青紅皂白，不加批判而一股腦兒全盤接受下來，羣眾要怎樣就怎樣，跟着羣眾尾巴走，以為這樣就是走羣眾路線，這也是不正確的。工運者之所以有作用是由於他不但會傾聽工人大眾的意見，而且還能善於總結意見，把各種不同的意見歸納起來，成為一種最中肯，最能為大多數人接受的意見，以這個意見去指導和帶動工人大眾起來鬥爭，不管是改善生活待遇的鬥爭也好，或是政治性的鬥爭也好，都必須這樣做，否則，非但不能取得好結果，反而將招致混亂或失敗的危險。

有些工運者由於受客觀環境的刺激，加上主觀修養上的不足，一時很容易受感情主使而致有急躁的行動，希望一下子就要取得一個鬥爭的勝利，然而，客觀環境是複雜的，鬥爭的道路也不是平坦無阻的。比如：我們要展開一項改善生活待遇的鬥爭，由於一時的激動而只考慮主觀上的有利條件，或是單單憑藉少數積極工友的意見，就匆忙、不顧一切地決定了鬥爭行動，結果碰到的不只是外界的阻力，而內部力量的不能一致或大部份人不能堅持鬥爭，這樣這場鬥爭要取得勝利是很困難的。尤其是在今天，我們所面對的客觀環境是微妙的，稍微不好好考慮而只想如何滿足工友們的願望，就隨便決定鬥爭行動，而不照顧某些情況，結果，好事就變成壞事，造成重大的損失，留下殘痛的經驗教訓。因此，一個工運者還必須要具有精於策劃的頭腦，善於調查研究各種情況，而採取迂迴靈活的鬥爭方法是非常重要的，這是我們做好領導工作，把工人大眾鬥爭節節引向勝利的不可缺少的條件。

急躁妄動雖然不好，但是如果因為這樣而裹足不前的慢性和保守的毛病，也同樣是有害的。這種人主要是低估工人大眾的戰鬥力，沒有鬥爭信心，或過份強調客觀環境的惡劣一面。比如：有些過份強調目前本邦政府是廣大工人大眾支持的政府，它必然會逐步改善工人大眾的生活；由於政府目前處境困難，失業問題嚴重，致使經濟方面無法順利發展，因此，工人大眾的要求應該一概停止提出，以免給政府增加困難，而不管工人大眾能不能接受，於是就主張改善生活待遇或其他要求的鬥爭是不應該的，造成工人大眾怨聲四起，使工人大眾對領導者失去信心。雖然我們必須照顧客觀環境，應該充份認識目前政府面對的難題，而避免過激行動使政府增加困難；但這并不就完全否定了改善生活待遇的任何做法。我們固然會容忍及顧全大局，但往往一般資本家並沒有像我們這樣有責任感。當資方不顧工友們的困苦而進行不合理的壓迫或藉故採取敵對行動時，我們總不能靜靜不作自衛。問題是應該採取靈活迂迴的策略，不是動輒就「大門」一場，只有當一切方法都失去効力時，才訴諸「一鬥」，而不是完全放棄一切應有的行動。錯誤估計客觀因素或藉着某種理由，不敢動員羣眾把工人大眾束縛起來，或壓制應該「一鬥」的情緒，結果非但造成工人大眾的普遍反感，也將使工運者脫離了羣眾。對改善生活待遇是如此，而對任何一項政治性的運動也是一樣的。

工運的道路是長而遠的，形勢的演變將使改善生活待遇的鬥爭，很自然地和政治鬥爭結合起來，職工運動者要想使工人大眾的生活過得好些，不但要使改善生活待遇的鬥爭取得勝利，也必須要使工人大眾取得更大的政治權力，才能使改善生活待遇有更大的保障。而一個工運者如果能嚴格地遵循羣眾路線，不要太過急躁并克服慢性或保守的毛病，注意掌握迂迴靈活的策略，客觀冷靜地處理問題，這才是取得一切勝利的最大保證。

怎樣搞好工人教育

集體討論
天山執筆

(一)前言

今天，正當偉大的五一勞動節來臨的時候，讓我們藉此偉大的節日來談談有關怎樣搞好工會的教育工作，作為紀念工人先驅的鬥爭史蹟的一份小禮物，這該是一件很有意義的事吧！

我們深信，這個問題是目前本邦工會宣教活動的重要課題，時常成為各工團負責人談論的中心，而它對於職工會來說又是日常會務的重要工作的一部份，所以特別引起宣教負責人的關注。我們對此問題不敢以「內行人」自居，只是針對此問題提出一些淺見吧了，希望藉此獲得「拋磚引玉」之益處，吸取更寶貴的意見，作為今後工會宣教負責人、熱心工人教育的工作者和虛心向學的學員們的參考材料，那我們也就感到心滿意足了。

(二)教育工作為什麼重要

教育的目的在於教導人們懂得做人的道理，一個人若接受好的教育，便成為一個有用的人；若接受了壞的教育，也就變成對國家社會有害的人，即是「害羣之馬。」對於國家來說是有大影響，因為一個國家的強盛與否，要看它的教育是否發達，人民的教育水準的高低來判斷。可見教育是多麼的重要啊！

我們今天所處的社會，是一個殖民地社會，長期以來，人民都一直受外來的殖民主義者所統治，受盡了殘酷的欺凌、壓迫與剝削，造成了龐大數目的無產階級隊伍，這些無產者一無所有，經濟異常貧窮，三餐的溫飽已經照顧不了，那有閒錢給他們的子弟去學校受「正規」的教育呢？因而，貧窮與落後是工人階級的特徵。「文盲」——這可恥的名稱，不知多少年代與工人結了不解之緣。

工人的子弟們不是受不完全的教育，就是完全沒有受教育，於是我們不難得出一個結論：在怎樣的政治經濟制度底下，決定了怎樣的教育制度。直到今天，教育仍是有錢階級的專利品，這是勿容置疑的。

讓我們看看本邦政府新公佈的文盲數字，在一百六十萬人口中，文盲約佔三分之一，為數約有五十萬人，其餘一百萬人中，半文盲却不知佔了多少？可見這是一個非常嚴重的教育問題。面對着這樣龐大的文盲隊伍，自治邦政府曾於去年六月間與今年三月間，兩度發出掃盲號召與展開成人教育運動，逐步減少文盲及使經濟窮困中途退學的青年和成人，有接受教育的機會。政府這種決心，實值得讚揚與支持的。

但是，必須指出：掃盲工作並不是一件輕而易舉的工作，而是一件長期艱苦、任重道遠的工作，除了政府的努力外，尚需靠人民的協助，尤其是民間團體——職工會、鄉村組織、小販組織和文化團體的支持與響應，共同擔負起這項工作，深入各工人區、偏僻的鄉村區、

貧民窟，伸出溫暖的教育的手，拯救尚在文盲痛苦中的人民，並且擬定計劃，有步驟地將這項工作推廣開去，教育人民，提高人民的思想覺悟，帶動人民走上自救的道路，爭取國家早日擺脫殖民統治枷鎖。那時候，我們才能根本解決文盲的問題。

(三)工會應負起的教育任務

工人的組織——工會，不論在任何時期（即使在環境非常惡劣的時期），從來不放棄教育工友的任務，這點可從工會的章程的宗旨中，開章明義的規定工會除了不歇地改善工友的經濟地位外，在智育上提高工人的智識水平。在行動上，我們在會所內、在有條件的工廠里，設立了各種學習班和康樂活動。這些活動吸引了大批工友投身於有意義的學習浪潮中，從一九五九年（大選前）參加活動人數的490人，至一九六〇年（大選後）的1095人，再至目前，已經增加到1289人了。

從數量上，我們在掃除文盲的戰鬥中，節節獲得輝煌的成績；在質量上，我會五年來，一批批的學員，從號稱「工人大學」培養出來，有無數的工人組織者和文娛工作者，走上了各種不同的工作崗位。他們的學習過程不是平坦的，是迂迴曲折的，他（她）們有的從前沒有進過學校；有的只受過極低的教育，但是自從他們參加了工會，在工會的教育下，無數次地克服了阻止他（她）們進步的困難，加上自己的堅強信心，經過了數年的學習，終於「老天不負有心人」使他（她）們成為有教養、能辨別是非黑白的優秀份子，這不會是奇蹟吧！

雖然，我會的教育工作，在某種程度上已經取得不少的成績，但我們並不因此而感到滿足。相反的，我們今後將沿着下列的目標繼續邁進：

(1) 剷除舊社會遺留下來的不良思想毒素；灌輸工人階級的思想意識，使工友們成為「真正的人」。

(2) 培養更多有智識，能掌握問題，立場堅決的組織者，和志願為工人階級的長遠利益奮鬥的人。

(3) 促進社會的改革運動——特別是工人運動，更蓬勃的發展，促使理想的社會早日實現。

(四)貫徹愛國思想教育

我們堅決反對「為教育而教育」的主張，我們認為教育是一種工具，並不是目的。教育是為了達到某種既定的目標的一種手段。在我們明確了教育的目標後，就應毫不猶豫地為實現這些目標工作不息。因此，在現階段貫徹愛國思想教育，是達致上述目標的有力保證。

所謂「愛國」，並不是僅僅「愛新加坡」，而是指包括新加坡的統一的馬來亞而說。雖然在目前，星馬被人為硬硬的分割開來，但這並不是人民所願意的，因為星加坡

和馬來亞無論在地理上、歷史上、經濟上都是兩位一體，息息相關的，居住在馬來亞的三大民族，始終不渝地效忠於這個統一的馬來亞。這是鐵一般的事實。

在貫徹愛國思想教育工作上，首先，必須使文化低落的工友，趕緊打好文化基礎，識字數量由少至多，內容由淺入深，按步就班，不急燥有耐心地提高文化水準，這樣基礎堅固，要建十層百層的智識高樓才有可能。

第二，對於那些有相當文化基礎的工友，則應注重加強其思想認識，教導他們多多認識我國的史地智識和政治、經濟及工運的狀況，使工友們認識祖國的現狀，關心祖國的發展前途，不斷的啓迪他們的思想，使他們獻身於偉大的社會改革事業。

(五)配合內容改進教學法

有了完整的教育內容，假如沒有完善的方法去貫徹這些內容，工作不是徒勞無功，就是事倍功半，所以「功欲善其事必先利其器」這句話清楚的告訴我們，凡事要搞得有成績必須講究工作的方法。這裏，我們不妨提出數點讓大家參考：

(1) 教師的進修：身為「人類靈魂的工程師」者，必須先充實自己。例如：要貫徹愛國主義思想教育，教師必須嚴格要求自己先成為真正的愛國主義者。不然，口說愛國，心里並不愛國，頭腦空空如也，上課時「教死書」，腹中沒有料，說話沒有趣道，令學員生厭，豈不是「冤枉」了。所以教師應利用工餘之暇，進行業務的學習，閱讀有關書籍、研究政治、工運的發展趨向，並結合實際，做到「學有所用」。

(2) 「教」與「學」應合一：教師不應只是「教」，學員也不應只是「學」。因為工會好比是一所大學或研究院，它的成員大多是成年或青年人，他們文化雖低，對一些問題却有他們的看法和見解。教師所懂得的東西未必學員懂得；學員懂得的東西也未必是教師所懂得，因此通過互相交換意見和研究，都能使「教者」與「學者」同時獲得利益，故此，做到「教學合一」是非常重要的。

(3) 集體學習與個別指導：工會學習班所展開的學習是集體學習，一班之中多者四、五十人，少者也有二、三十人，而往往一班之中程度參差不齊，各的接受能力也有差別，因此常常使教師顧此失彼。所以教師應詳細調查學員的文化程度，找出適應兩者的教學法，除了在班里集體學習外，對程度較高者，應找些適合的補充讀物，以滿足其求知慾；對程度較低者應設法個別給予補習使其趕上。

(4) 設立教學研究組：俗語說：「三個臭皮匠勝過諸葛亮」，要改進教學法，只有組織「教學研究組」，經常研討如何充實教學內容和改進教學法，唯有這樣，效率才能提高，學員也將得益不淺。

(轉入第八版)

第六屆常年代表大會成功召開

呼請政府運用權力約束藐視工業安寧的老板

發揚工人階級友愛互尊助人勵己的工作作風

四月二日是我會一年一度的中央改選日子。當天下午一時半，出席的會員代表，坐滿了福建會館的大禮堂，個個手上都有一份我會印發的常年會務工作報告書，低著頭全神貫注地閱讀著。

大會講台的佈置，顯得簡單而莊嚴。當中懸掛一幅巨大的會旗，兩旁則為紅底黃字的對聯：「克服困難，發展會務」與「面對現實，穩步前進」。這對聯說明了我會的大無畏精神，在這新的一年裏頭，將繼續克服困難，推進會務的發展，同時，將以銳利的眼光，透視大局，而以穩健的步伐，邁步向前。

出席大會的除會員代表外，尚有工友們所愛戴的法律顧問T.T.拉惹和會務顧問方水雙與林清祥。他們都在主席的邀請下，向代表們說了許多寶貴的話，深獲代表們的熱烈歡迎。

會議開始後，首先由主席陳瑞生致詞。在他的演辭中，分析了當前勞資關係漸趨惡化的原由，這是頭腦猶如花崗岩一般頑固與另有政治企圖的老板所一手造成的。同時，他也指出：「有些幹事遇到一宗勞資糾紛得不到順利或迅速解決時，被工友埋怨或抨擊，就消極或鬧辭職。這是極端錯誤的，因為這不但不能解決問題，反而使集體的利益遭受損失」，或者幹事「對局勢的看法模糊，前途渺茫，而失去了工作信心，這也是極端錯誤的。」

他接着指出：「我們觀察問題，絕不能片面或表面的，對於任何一項問題，都應追根究底，詳細地加以研究，這才能看透事物的真相，不致於影響自己的工作熱情和信心。」

最後他希望代表們，堅持自己的工作，努力做好教育與組織工友的工作，發展會務，為實現一個自由、民主、平等和幸福的社會主義社會，始終如一地奮鬥到底！

總務布旺在致詞後，由副總務黃催雲翻譯為華語。他先對大家的熱烈出席代表大會，表示謝意，並呼請大家會後詳細地閱讀報告書，有意見儘可以提出。他也請大家別以感情用事，慎重思考，小心地選出英明能幹的代表來負起工友們所交予的繁重任務，領導工友前進。他更希望代表們不要自滿經已取得

的工作成績，也無須為工作中的缺點而氣餒或消沉，因為任何工作都會碰到困難，都會有優缺點，只要加強主觀上的努力，即使不能使工作做得盡善盡美，也一定可以取得日益輝煌的工作成績。

接着財政林晶焰報告全年進支賬目。她說：今年會的存款雖是一筆相當可觀的數目，但以我會組織之大，勞資糾紛之多來看，我們是沒有理由不加強做好按月收捐的工作，只有工會的經濟穩固，才能在工友與老板的經濟鬥爭中，取得勝利。

代表們在聆聽我會會務工作報告後，便由大會主席介紹四十二名中委會候選人與大家見面，而後進行秘密投票。結果，在代表們明亮的眼光挑選下，從中選出了二十一名新中委與三名信託人，而二名

資方，深表歡迎；凡居心不良，敵視工會或企圖通過暴力來破壞工友利益的資方，本會將於必要時，決以集體力量給予迎頭痛擊。

(四)本大會呼籲工友，幹事們積極地響應工會的號召參加各項會務活動。並以鼓足幹勁，貫徹始終的精神，負起光榮而又艱巨的任務，發揚工人階級友愛、互尊、助人與勵己的作風，為工友大眾服務。

(五)本大會呼籲工友們發揮本階級互助友愛的精神，繼續在精神與物質上，支持正在罷工鬥爭中的兄弟姊妹，並呼籲政府能重視本邦的工潮，運用其權力約束那些藐視或破壞工業安寧的老板，並促其與有關工會解決一切的爭端。



法律顧問T.T.拉惹致詞，呼籲分清敵友，加強團結。

舊查賬也在沒有其他代表參加競選下，且在大會上獲得一致信任，繼續連任。

投票後，與會的代表們便集精會神地討論提案，結果，一致通過了下列議案：

(一)本大會全力支持三月二十三日之工團及社團代表大會所通過的議決案。

(二)本大會基於反殖民主義與人道主義立場，堅決支持阿爾及利亞、剛果人民的民族解放鬥爭，以及南非人民的反種族隔離政策的英勇鬥爭。

(三)本大會本着勞資互惠互利的原則，對於真誠與本會合作的

這裡，將中選的新中委及複選後的名單列下：

主席正：陳德華
副：羅密尼；黃催雲
總務正：布旺副：陳瑞生
四區總務：第一分會李朝明
第二分會洪君平
第三分會吳靜明
第四分會陳麗英

財政正：林晶焰 副：林生益
宣教主任：莫態熊 秘書：李南耘
組織主任：張銘文 秘書：張新華
馬來事務部主任：布旺
秘書：耶耶
委員：許南星 金聚蘭 潘開富
薛錦梅 陳亞送

中央查賬：林彬彬 黃亞國
中央信託：布旺 黃催雲 陳瑞生
新中委會已決定繼續敦請 T.T.拉惹為我會法律顧問；兀哈爾、方水雙與林清祥為會務顧問。

小 啓

本報由這期起，改為每月一日出版。「國際工運簡史」因續稿未至，暫停刊載。



坐滿了福建會館大禮堂的代表們，全神貫注地聆聽會務報告

三位顧問於大會上演說

法律顧問T.T.拉惹提出下列三點來勉勵諸代表：

第一、他告誡大家，今天殖民主義還沒有死亡，頑固的老板依樣地在剝削與壓迫工友，工人理想的社會——社會主義社會，尚未實現，因此，工人階級的鬥爭，必須繼續堅持下去，為徹底消滅殖民主義殘餘勢力而鬥爭。

第二、今天大家應該竭力地維護左翼大團結，但究竟怎樣地去維護呢？首先必須分清誰是我們的敵人，誰不是我們的敵人。過去，殖民主義者利用其傀儡林有福政府，封閉社團，捉人坐監牢，驅人民出境，因此，他們是我們的敵人。今天林有福雖已倒台了，但他却勾結一切反動的左翼份子，在暗中進行危害人民的利益的工作，所有這些人，都是人民的敵人。至於那些頑固老板，和代表大資本家利益的如西商主席之流，我們應忠告他們，別在胡做非為，必要時將和他們周旋到底。

第三、此次芳林區補選，我們應在維護左翼大團結的前提下，支持補選中的執政黨。他說，他雖不是行動黨的黨員，但他看清了目前的局面，為了爭取更大的自由、民主，他是堅決支持執政黨的。他同時也希望代表們看清本邦的政治發展情況，而支持補選中的執政黨。

會務顧問方水雙說：工會的經濟鬥爭的成敗與工友們的生活改善問題，是有密切關係的。在總務股的報告書裏指出，一年來，工會處理的勞資糾紛有 501 宗，其中 52 個廠店單位工友獲得改善生活待遇及工作條件。工會一年來盡了最大的力量為千千萬萬的工友，爭取生活及工作條件的改善，是值得大家高興的。

今天，有些老板尚有一種非常不客觀、沒有事實根據地說法，說工會只會向老板提出要求，而不會勸工友或約束工友提出要求，這樣會嚇倒老板，趕走資家，危害工業安寧；另一種說法是工會所提出的要求是有政治目的，是為難政府，製造不安或想提高工會的威望的。

大家都知道，林有福統治時期，工友的要求都被壓下來，但在一個為人民服務的政府執政的今天，工友為了實現過去所不能實現的願望，必然提出種種的生活改善的要求。同樣的情形也在一九五五年及五六年發生。事實上，當時工人要

求的更多，鬥爭的手段也特別激烈，這是由於一九五五年殖民地統治者要出了一套政治把戲，實施林德憲制，工友認為這是一個改變現狀的好機會，所以提出種種的要求。

今天，工會是完全了解目前政府的經濟處境的，工會也盡最大的努力勸說工友降低要求，和通過和平談判的方式，去解決任何的勞資間的爭端，這是工會支持政府的具體表現，也是工會分析了客觀局勢的結果，而不是工會軟弱，不够堅強或不敢鬥。工會絕不會離開工友的利益或違反工友的利益去處理勞資糾紛的。所以大家應積極地團結在工會的旗幟下，為改善自己的生活而奮鬥。

最後，他指出：昨日西商公會主席曾發表蔑視工會的談話，指工會亂鬥，亂提要求，並要求設立委員會調查工會的活動情況，以決定工運今後的趨向。這種說法是頂不



武區代表接受工會的榮譽

負責任的，它是挑撥工友與政府之間的關係，企圖干涉工運，阻撓工運的發展。對於這些存心欠善，有意蔑視工會的人物，我們希望他們客觀一點，冷靜地回憶一下，過去的工業關係歷史，研究研究工會處理糾紛的原則，別在無理取鬧，招惹是非，否則，將遭受本邦工人階級無情地暴露和反擊。

林顧問演講時，則着重於勉勵幹事們應有信心和毅力地負起工友所交予的任務，不要看輕自己的能力，害怕負起工作，因為個人的才能只有結合着集體的智慧與力量，才能發揮強大的作用。最後，他呼籲幹事們好好地研究時局問題，不為一時的感情所左右，更不要為表面現象所模糊。



大會主席介紹四十二名中委候選人與大家見面。

第一分會兩宗工潮迅速解決 誠懇客觀是談判成功的保證

我會第一分會於本月四日及六日，先後爆發了兩宗工潮，首宗是新嘉坡電網網廠，次宗是華僑肥皂廠。這兩間廠的工友均是因為參加我會後，由於老板藉故開除工友與幹事，而第一次覺悟起來展開鬥爭的。正由於工友們的團結與行動的正確，結果是圓滿解決了。這兩宗工潮，各自僅堅持了兩天，而於四月五日及七日相繼地結束了。

糾紛解決後，我會的代表，親自把勝利的消息帶到罷工場所，向工友報喜。在場的工友們聽了無不手舞足蹈，裂開笑口，熱烈地鼓掌不休。事後，許多其他單位的工友，也紛紛地趕到罷工場所，向工友們道賀；對他們的團結與果敢精神，表示無限的欽佩。可見得團結合作是何等的重要啊！

新嘉坡電網網廠的經過情形是這樣的：這間廠的工友歷來是沒有組織的，在廠方的嚴厲管束下，爲了生活，工友們都不敢「冒險」的參加工會。像這樣一個沒有工會代表工友說話的單位，廠內工友們的惡劣處境，是不難想像到的。

二月初，廠內工友不堪生活重擔的重壓，決定要改變其以往的困苦處境，而集體加入我會。當廠方探悉後，便於二月廿八日，以「試工不合格」爲理由，開除一名廠內深受工友們愛戴的工友。三月九日我會代表與資方據理交涉，結果廠方始收回該名被開除的工友。

如此一來，廠內的組織也宣告成立了，這名被開除的工友遂被選爲幹事會總務，於是廠方更是百般地爲難廠內工友，三月十六日復再度將這名工友開除掉。廠方的一連串行動，導致了全廠工友異常的忿怒，一時激昂的情緒甚難壓下，但我會仍然冷靜的勸導工友，尋求和平談判解決的途徑，無奈廠方完全漠視這一切。結果，工友爲了捍衛自己的權益，而決定以實際行動促使這項糾紛解決。

四月四日晨工友開始和平罷工了，抗議的布條在廠大門前高高掛起，工友們圍集於廠前，秩序良好。我會同時亦向報界發表聲明，述明我會對此宗工潮的態度；歡迎廠方即時地改變態度，談判解決此項糾紛。否則，行動必難迅速收場。

我會的態度與立場是明確的，從談判過程中廠方代表深明這一點的。因此，四月五日的談判，廠方答應收回這名工友，而終於達致協議，解決了這宗工潮。

四月六日全廠工友照常上工，

勞資雙方代表也同時向報界發表一項談話；彼此強調勞資須基於互惠互利，彼此尊重的原則，促進今後勞資間的合作。現在，勞資雙方的關係都很好，但願這種關係能持久下去。

至於華僑肥皂廠工潮的發生，則由於廠方於二月與三月間先後開除了兩名工友，並同時強制更改廠內工友的薪金制。糾紛發生後，我會代表與廠方舉行過多次的談判，但由於廠方的不客觀與不合作的態度，造成多次談判皆毫無建樹。甚至杯葛勞工部召開的談判會議，結果在勞長發出命令後方才出席，然還是無法達致協議。

綠寶廠全體工友要求 資方重新聘請白庚瑄

「我爲人人，人人爲我」，一個忠心耿耿，願竭盡所能爲大眾謀求利益的任何工友或幹事，他或她必然爲大家所景仰與愛慕的。他或她的任何遭遇，也必然爲大家所同情與支援的。

四月十三日，我會屬下綠寶廠工友，曾於是日下午放工後，假廠內召開一次工友大會，全廠近二百名工友都參加這一大會。他們討論的問題，並不是要求加薪或改善工作條件，而是要求資方重聘白庚瑄工友回廠服務。原來白庚瑄工友於四年前是廠內一名積極的幹事，一向堅持勞資兩利，爲工友謀求福利，因此，招惹舊政府的仇恨，而被捕坐牢，時至二月前，方被釋放。

白庚瑄工友雖被省釋了，但他的生計至今尚無着落，由於他在廠服務時，盡力維持勞資良好關係，深獲勞資雙方的嘉許，因此，工友們便自動地向廠方提出要求，讓他回廠服務。工友以爲資方必然會即刻應承，但事出料想之外，資方却毫不考慮，給予拒絕了。

當廠幹事會與資方談商無效後，便將此要求提交工會處理。工會一本爭取與維護工友們利益的原則，與資方進行交涉，無奈資方舌長話多，拉拉扯扯，不願接受工友們的要求。同時更提出了兩個敷衍塞責的建議：（一）目前廠內人手足夠，今後若要聘請人手，白庚瑄工友可優先被聘用；（二）白庚瑄工友盡可以去開墾芭地，或經營小生意，而資方願在經濟上做某些幫助。這種建議，根本不必開動腦筋，

本會對廠方的拖延態度大爲不滿。同時也無法壓抑工友們日益高漲的激怒情緒，工會不得已，只有向廠方發出哀的美敦書，但廠方仍置之不理，於是四月六日，工友們在忍無可忍的情況下，展開了罷工行動，給予廠方一個實際的答覆。

工友們的實際行動，使廠方昏沉的腦袋，清醒了許多，四月七日下午終於改變態度，與我會談判，而答應收回這兩名工友及實施勞工福利條例，解決了這項糾紛。

這兩宗糾紛的解決，都充份地證明，只有以誠懇客觀的態度，才能使和平談判得到成功，集體議價制度得以維繫。

就可知道它是行不通的。以今天的情況來說，要是資方今後兩三年內不進工友，或多少幫助一些，這於事究有何補？

我會負責人把與資方交涉的情況，在工友大會上詳細地報告給工友們知道後，全場工友對資方此種不大方，有意拖延的不合作態度，極感不滿。因此，一向未曾上台講話的工友，都爭着上台講話，提出他們的意見，表示決爲這一正義要求而力爭到底。

會上且一致通過了一條議案：本大會授權總會全權處理白庚瑄回廠服務的要求，必要時響應總會的號召，採取適當的行動。相信資方並非草木，必能在合作與諒解下，重聘白庚瑄工友回廠服務。

另悉白庚瑄工友，對廠工友對他的熱切關心，深表感激，他也希望能早日回廠服務。

慰問永興罷工工友 聯歡會假廠內舉行

大家所關懷的巴區屬下永興食品廠之工潮已堅持快要整個年頭了。這些日子是不容易過的，但在各單位工友，與富有正義感的社會人士的支持與鼓舞底下，他們都經得起困難的考驗，期待着最後的勝利。

在四月二十三日巴區的改選代表大會上，馬來亞烟草廠的代表，向大會建議，呼籲各廠店單位之幹事共同聯合起來，爲慰問永興廠工友堅持鬥爭滿一週年而籌備一個聯歡茶會，以示勉勵該廠工友，一年來可貴的鬥爭與學習精神。這動議一提，立即獲得全場來自四十多個廠店單位的一百多名代表的一致地支持。這說明了；與會的諸代表都深刻地體會到世界上最親切與最熱忱的愛，莫過於偉大的工人階級的愛了。

新的巴區區務委員會，已詳細地討論，籌備和策劃進行這項工作。聯歡日期是決定在五月八號，時間定下午七時，假該廠內舉行，料到時必有一番熱鬧無疑。

資方欺人太甚 和平談判失効 運輸及貨倉公司工潮終告爆發

勞資雙方若無法建立良好關係，一切問題只憑單方面利益與喜怒哀樂來決定，則必定會引起糾紛與爭執，甚至演變成工潮，本邦運輸及貨倉有限公司即是如此。本年三月間我會屬下該公司之全體工友，停工一天半抗議資方不履行勞工法令中之工友福利條款（此事至今尚未獲得解決）。今該公司又再無理開除六名工友（其中二名幹事），連前被開除之二名工友，合計八名。事件發生時，我會在勞工律政次長和勞工廳長的主持公道下，依理交涉，要求資方收回成命，然由於資方的敵視及蠻不講理的態度，結果，造成四月十九日工潮的爆發。迄今該工潮已踏進第十二天了，但仍未呈現合理解決的曙光。

該公司經理係一名澳洲人，第二次世界大戰時曾擔任過軍官。該公司之全體工友自參加我會後，資方即採取敵視態度，常常聲色俱厲地對待工友，或唆使工頭威嚇工友，並以經濟桎梏爲藉口企圖促使工友屈服進而瓦解工人組織。但，工友們給予的答覆是：團結得更緊、組織得更鞏固。

工潮發生前，資方除了不理睬勞工律政次長的督促其必須履行勞工法令外，且還開除一名有向公司請病假的工友，及一名有向工頭請事假的工友。雖然這樣，工會還是盡量忍聲息氣的規勸資方拋棄敵視態度，以促進勞資間的關係，工會也不斷通過勞工部的努力據理力爭，但資方仍然頑固成性的置之不顧。

一波未平一波又起，在四月十三日該公司放工後的十分鐘，我會的會員突然遭受某工頭所唆使的三名該公司僱員毆打，同時，公司的一名書記亦突遭人毆打，當時情況呈現混亂。照理對此事件的處理，資方應先行全面調查真相，然後據實情公正的處理。何況，被毆打的工友與書記經已向警方備案。可是

，資方好似怕失去製工業不安的機會，立即偏面的不公正的宣佈開除四名工友及二名我會幹事，而對另三名毆打我會會員的該公司僱員却視若罔聞。資方的這種表現，於情於理都難以自圓其說，因此，再也壓不住工友們填膺的怒氣了，衆口一聲的要求資方收回開除成命，勞工部也盡力出面斡旋，可是，各方面的努力，終又在資方的強詞奪理、固執已見的情況下失効了，因此，罷工工潮就此爆發至今。

工潮爆發後，勞工律政部長曾數度召集勞資雙方會談，并提出建議，「資方收回所有被開除之工友，至於有關二名因請假被開除的工友之事件，由勞長調查真相，而對於有關涉嫌參與毆打事件之工友，則候警察法庭判決，被判決有罪的工友，若前曾受公司方面警告的則正式開除，否則，只能給予警告而不能開除。」此建議，工會雖給予支持與接受，可是，由於資方的斷然拒絕，造成談判無結果，工潮無法取得解決。因此，勞長表示不滿資方的態度，並警告資方須負責工潮持續所引起的後果。

由於工潮尚在持續着，爲了不使前由「運輸及貨倉有限公司」所承載的貨主之貨物的運輸問題受影響，我會經向勞工部備案，委託新加坡包庄運輸有限公司於工潮期中暫時代替負責。因此，我會希望其他運輸公司不要參與，以免使工潮更加錯綜複雜，而引起不愉快事件發生。

受此工潮影響的我會會員，約二百名，即該公司絲絲街總辦事處的書記，花沙尼汽水廠舊址（安順律）對面的4號棧，2號棧工友，及摩哈默蘇丹街的1號棧工友。

罷工工友在紛紛前往慰問的工友兄弟姐妹的鼓舞下，鬥志堅強，秩序良好。他們皆表示堅決鬥爭到底，直至糾紛獲得合理解決爲止。

四區會員代表大會 產生新的區務委員

我會四個區分會，緊隨着常年會員代表大會的召開與中委會的改選後，接着都在同一天（四月廿三日）假各區會所舉行區會員代表大會和改選區務委員會及總結一年來各區務工作。

各區大會的情況皆非常熱烈，出席的代表踴躍異常。會上，除我會會務顧問，總會代表及各廠工友代表的紛紛發言互勉，表示堅持爲工人階級利益而奮鬥外，并皆通過呼籲工友出席四月廿五日全星工團暨社團幹事大會；及熱烈參加工會之各項活動，尤其是幹事學習班；并全力支持所有正在堅持罷工鬥爭中之工友。

茲將各區分會一九六一年度的區務委員會委員名單如下：

第一分會（巴區）正主席：張銘文，副主席：謝世蘭；總務：李朝明（委派）；正財政：陳玉璫（委派），副財政：潘曉琴；宣教主任：王永華，宣教秘書：林容元；組織主任：陳福田，秘書：陳漢存；委員蘇秀芬、蘇美嬌、李玉環、劉修志、陳文科、張亞光。

第二分會（大坡區）正主席：蔡

劍秋、副主席：陳亞送；總務：洪君平（委派）；正財政：黃仁水（委派），副財政：楊朝順；正組織主任：譚炳雄，副組織主任：梁羣英，組織秘書：鄭振豐；正宣教主任：沈駿民，副宣教主任：金聚蘭，宣教秘書：林興昌；委員：何卓華、江雲林、潘雄美、李增貴、王南順、曾醉秋。

第三分會（小坡區）正主席：蔡更，副主席：薛錦梅；總務：吳靜明（委派）；正財政：余志祥（委派），副財政：陳書澤；正組織主任：楊飛翔，副組織主任：蔡慶源，組織秘書：黃寶興；正宣教主任：林美雲，副宣教主任：王慶海，宣教秘書：林彬彬；委員：羅明、符翠芳、符國安、趙南。

第四分會（武區）正主席：許南星，副主席：黃煥生；總務：陳麗英（委派）；正財政：楊關安（委派），副財政：蔣維坤；組織主任：貝道南，組織秘書：陳明；宣教主任：張青天，宣教秘書：楊關宜；委員：沈玉清、羅鏡英、羅耀南、白金順、陳秀琴、亞里。



出席代表大會的代表們一致通過大會議案的熱烈場面

餅干業工友的過去和現在

——草祭——



吃餅人那知製餅苦

餅干，是一種可口可味人人愛吃的乾糧，許多富有

人家，樂於以包裝美觀味道芬香的高貴餅干來款待佳賓；不少窮苦人家，也常用價廉味爽的普通餅干來表達其對客人的感情厚義。然而，當我們吃得津津有味時，有多少人會記起「飲水思源」這句成語，而想到它的生產者——餅干業工人呢？正如「穿衣人那知縫衣苦」一樣，在這半殖民地社會里，能有多少吃餅者會悉知餅干業工人的生活情況呢？

營業競爭與工人利益

在許多先進國度里，餅干業已是一項重要的輕工業。本邦餅干業在過去的黃金時代，投入生產的大工廠曾有十餘家之多。在目前，規模宏大且具有機械化的餅干廠僅有太豐、康元、祥和三間，可說是三國鼎立之局面。營業上的相互競爭，使三廠資方之間隔了一道鴻溝；工人階級的共同利益，把被工廠大圍牆所隔絕開來的六百多名工友緊密地連接在一起——集體投入本會的懷抱。

製造過程

參觀過餅干廠的人士，將會察覺餅干的製造過程并不複雜。先將麵粉加上水及適口之原料在「拌和機」內較之，使其均勻，再經過「壓片機」製成布狀麵皮；將麵皮鋪於「鋼皮運送帶」上輸經「模壓機」印壓，即成餅干花紋，送入高溫的烘爐里烘烤。烘成後，使之冷卻，經工友裝珍後送至包裝部加以包裝，就製成裝配精美的餅干。而以女工佔絕大多數的餅干業工友，根據生產過程，分為車脚、包裝、雜工、再花、冷氣、黏珍、洗珍等部門。其中，車脚部完全是男工，再花、冷氣、包裝等部門却清一色是女工，雜工部則男女工友皆有。

看之容易做之難局外人實難體味

製造過程雖不甚複雜，但工友的工作并不輕鬆。除了太豐廠開動新機器時，每天工作十小時之外，車脚部的機器日夜廿四小時都在開動，工友們分為三班輪值。工作的辛苦。局外人實難以體味，尤其是在眾皆甜入夢鄉的深夜里，擔負

粗重的工作。一不小心，手指隨時就可能被機器割斷。

看看女工友在包裝和再花，手忙眼快，好似是輕而易舉的工作。不過，外行人親自動手一試的話，可就顯得笨手笨腳，不是包不齊就是再歪了。更何況每天要包數十包，每五分鐘要再一大盤，手不酸才怪呢！真是「看之容易做之難」。特別是康元廠包裝部設在樓上，車脚部在樓下，女工們每天要拿着重約三十多斤的餅干，上上下下，跑個不停。餅干，珍重，有些女工友因而損害了身體的健康。

冷氣難受

冷氣部是一個裝有冷氣設備的部門，專為生產「威化餅」而設立的。在屬於熱帶氣候的星州，不少人都很羨慕在冷氣室辦公的上流人物，有些小職員也盼望能被提拔為在冷氣室工作的幸運兒。照理，在冷氣部工作的女工友，應該是很福氣了。事實可不然，女工友并



一秒幾滴，難以數計，每盤約八百粒，三分鐘即完畢。

不喜歡冷氣部，因為冷氣機的溫度是為使「威化餅」不至於硬化，而并非來調劑工友的體溫。在下雨天，有時還要穿寒衣，不然，可能凍壞身體。

沒有組織的時期

餅干業工友們的工作期限多數超越六年之久，至於十年以上的老工友為數也不少。據說在緊急法令實施之前，餅干業工友也曾組織了餅干工會，為改善待遇與工作條件也展開過數度鬥爭。緊急法令的實施奪去了工人的結社權利，把工友推進痛苦的深淵。失去了組織的餅干業工友也無法逃脫這場浩劫，與全星工人一樣過着一段漫長的苦難的歲月。

時間長，工資低

那時，工作時間之長實足驚人的，八小時工作制根本就非工友所敢渴望。康元廠工友，每天清晨五時就準備上工，而至夜裏十時左右才歸家。由於終年早出晚歸，鄰居之間無暇來往，致使有些老鄰居都變成陌生人。而在太豐廠，女工們也要與男工們一樣地論值做夜工。工友們的工資很低，男工每個月才五十多元左右，女工每天一塊多錢。至於剛進廠的新工，有些每天七、八角錢不等。

資方似豺狼，工友當羔羊

在工人力量衰弱的時刻，也就是資本家橫行霸道的時機。所謂「良機不可失」，橫蠻狡猾的資方就乘機對工人進行隨所欲為的無情剝削與迫害。工資通常是在工友進廠工作後，任由資方制訂，要割就割，工友毫無反對的餘地。而資本家的原則，不用說，當然是以榨取最



你包餅來我裝珍，再與機器來競爭。

「狐假虎威」「盛氣凌人」的幫兇。當時，新工要討一份工作，就得先送一份厚禮當買路錢，不送，那就只好嘗試「廠門八字開，無錢莫進來」的閉門羹。工頭調戲女工的下流行為，層出不窮；工友的工作經常被隨意調動，稍有過錯，即刻下令清賬並加以開除。在「強者弱食」「有理無處訴」的情況下，工友們是「敢怒而不敢言」。否則，理未說清先吃眼前虧，有苦又何處訴呢？被開除的工友，除了以厚禮相贈（實乃賄賂）或經過工頭的摯友講私人交情祈求收回之外，只好忍氣吞聲而憤懣地離廠了。

組織起來，維護工人權利

事情總是在「正」「反」兩方面對照的狀況下不斷地向前發展，有壓迫行為必然會引起反抗的行動。正如汽球吹得太大会爆裂，工人的忍受也是有一定的限度。一九五四年，爭取獨立運動逐漸趨向高潮，工人運動也日益發展和不斷壯大，在這種政治局面的沖激下，長期受着緊急法令的壓制，經歷了深重災難與受盡各種迫害的工人兄弟姊妹們，在殘酷現實的教育下逐漸進步與覺悟，紛紛地組織起來，參加了前各業工聯。

一九五五年，未組織的工廠，工友們都在進行醞釀工作。已組織的工廠，工友們紛紛向資方提出改善待遇與工作條件，實行勞工法令的條文及八小時制等等合理要求。由於頑固成性的資方仍舊採取一

貫的強蠻態度，而當時勞陣聯合政府只懂充當英殖民主義者的傀儡，毫無照顧工人的生活，甚至暗中或公開地袒護資方向工友進攻，勞資糾紛無法通過和平談判的途徑獲得解決，致使工潮此起彼落接二連三地發生。

在餅干業工友還未組織起來時，福利大罷工正在持續着。巴士車工人兄弟的英勇鬥爭廣泛地教育與鼓舞了全星的工人，提高了工人的覺悟與認識，使工人對自己的強大無比的鬥爭力量增進了信心。這時餅干業的積極份子發動工友們樂捐支持罷工工友，并同時，并進行組織工作。

祥和，康元，太豐三廠的少數積極工友首先加入了前各業工聯，并各自在廠內進行醞釀工作。資本家為了要驅使工友做牛做馬，總是不願意工友有組織，就百般阻撓，進行破壞與打擊工友的組織。在開始時，為了避免資方在時機未成熟之前先發制人，只好暗中進行宣傳。那時，各處的工潮在罷工工友的堅持奮鬥與社會人士的熱烈支持下，節節步向勝利。看看別行業的兄弟姐妹，又想想自己，餅乾業工友逐漸認識了只有以工人的集體力量才能維護與爭取工人的利益，在思想上都作好了準備。在積極工友的努力下，絕大多數工友都自覺地加入工會，擊退了資方的阻撓與破壞。在五月，緊接着祥和廠的成立大會順利地召開後，康元與太豐的工友們也成功地組織起來了。於是，餅乾業工友共同加入前各業工聯會。（待續）

（接第五版）

怎樣搞好工人教育

（六）創造多樣化的教育形式

目前本邦工會的文娛活動，幾乎只限於會內，很少深入到廠，這是美中不足的。

一般上活動形式諸如設立：國文班、華文班、歌詠隊、舞蹈組、乒乓球隊等，這些活動已成為固定的形式。除此而外，有時也舉行聯歡會、郊外野餐等，但往往舉行次數頻繁，不重視內容，而流於形式，所以應充實其內容，使其產生教育作用。同時，我們也應重視日常的會議，舉行各種學術競賽和專題講座，務使其多姿多彩；在經濟許可下，應大量充實小圖書館，號召工友踴躍閱讀，定期舉行「閱讀競賽」等，鼓勵工友養成閱書的習慣，

推廣學習風氣。

（七）小結

要實現以上這些工作，當然又脫離不了「人手問題」，人手缺乏固然是一個問題，但絕不是無法解決的。要解決這個問題，必須從各廠幹事中大膽提拔新血，帶領他們一起幹或放手給他們幹，組織小先生團，協助廠內或小組的宣教活動，以「會者教人」，「不會者向人學」的方法分頭進行，相信對解決人手缺乏是有所幫助的。

對於未來的教育工作，我們願提出以下數點建議：

（1）政府應協助工會的宣教工作，諸如訓練專業人才，輔助經費和教具等；

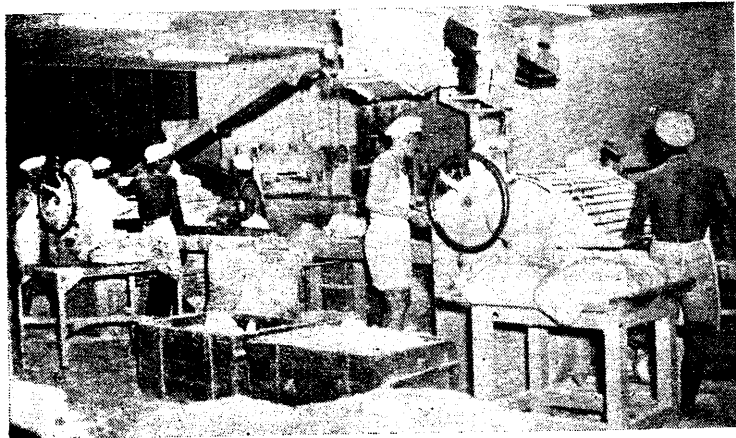
（2）工團的宣教工作者應經常集會交流經驗，研究並制訂完整之教育制度，編輯工人讀本等問題，並協助較弱之單位。這點，希望職工總會能負起其任務，促使教育早日走上軌道；

（3）預祝職工大廈早日落成，並成為工人文娛活動的中心，為工團解決場地的乏缺，使宣教工作做得更有成績；

（4）應重視在有條件的廠內展開宣教活動，做到文娛活動普遍化。

以上數點意見，可供搞宣教的工作人員作為參考之用，如有不够或不妥之處，希望多多給予指正。

讓我們在五一的光輝的照耀下，大步邁進！



車脚部工作情形一瞥。